



Solana[®] Backless Booster

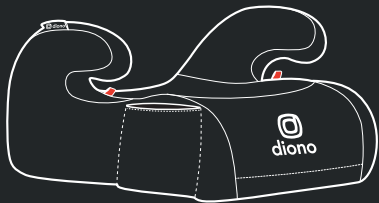
40–120 lb (18–54 kg)

38–63 in (97–160 cm)

Booster Seat Instruction Manual

Manuel d'Instructions du Siège d'Appoint

Manual de Instrucciones de Asiento Elevador



READ INSTRUCTION MANUAL

before using this child restraint.

LIRE LE MODE D'EMPLOI

avant d'utiliser ce ensemble de retenue pour enfant.

LEA LAS INSTRUCCIONES

antes de usar este asiento de seguridad para niños.

CONTENTS

WE LOVE TO HELP

Hello there, welcome to the Diono family! We've created this lovingly engineered car seat to help keep your child comfortable and safe with all of the goods and none of the gimmicks.



Any questions?

Diono U.S.: 1-855-463-4666

Diono Canada: 1-866-954-9786

French	25
Spanish	49
Registration	3
Warning	5-7
Certification	8
Parts	9
Safe Use Guide	10-11
Car Seat Use After A Collision	12-13
Vehicle Seating Locations	14
Vehicle Seat Belt Types	15-16
Securing The Child	17-20
Using the backless shoulder belt guide strap	
Care & Maintenance	21
Warranty	22-24

REGISTER THIS CAR SEAT

Please take a few moments to promptly fill out and return the attached card or register online using the direct link to the manufacturer's registration website provided.

Child restraints could be recalled for safety reasons. You must register this restraint to be reached in a recall. Send your name, address, e-mail address if available, and the restraint's model number and manufacturing date to:

Diono U.S., PO Box 77129, Seattle, WA 98177 or call 1-855-463-4666 or register online at: <http://www.diono.com/product-registration/>



U.S.

For recall information, call the U.S. Government's Vehicle Safety Hotline at 1-888-327-4236 (TTY: 1-800-424-9153), or go to <http://www.NHTSA.gov>.



Diono Canada ULC, 2139 Wyecroft Rd, Oakville, ON L6L 5L7 or call 1-866-954-9786 or register online at: <http://www.diono.ca/product-registration/>

Canada

For future reference, in the case of a change of address, please take a moment to fill out the following information:

Model Number:

Manufacture Date:

This information can be found either on the registration card or on the manufacturing label located on the seat.

OUR STORY

Diono® is proud to be Made of Seattle®, a city known for its pioneering spirit. We were born from a commitment to innovation and safety that began in 1999. Seattle's unique culture inspired us then, and continues to drive us today as we design revolutionary products that protect growing families and solve the challenges of a busy backseat.

Our passion for problem-solving has inspired us to create several groundbreaking industry firsts: Radian®, the original 3-across all-in-one convertible car seat; Monterey®, the original expandable booster seat; and now Connect3®, the first and only booster that fits 3-across.

Our dedication to world-class engineering and technical innovation means that whether you're on the road, out for a walk, or on-the-go with Diono, you can trust us to keep your family safe. We are honored that parents have been trusting us with their most precious cargo for over 25 years.

Today, over a million children travel safely in a Diono car seat every day. We're here to help you unlock the #JoyOfTheJourney, every step of the way.

Share your journey @diono social
or find the latest news on,





Never place this child restraint in a vehicle seating location with an active front air bag.

Death or serious injury may occur. If an air bag inflates, it can hit the child or child restraint with enough force to cause serious injury or death to your child. For vehicles with side passenger air bags, refer to your vehicle owner's manual for information on your child restraint installation.

Use only the vehicle's lap and shoulder belt system to restrain the child in this booster seat.

For any questions or concerns please contact diono at:

Diono U.S.: 1-855-463-4666 or online at www.diono.com

Diono Canada: 1-866-954-9786 or online at www.diono.ca

EXPIRATION

- **DO NOT** use the child restraint if any part is damaged or broken, expired (over eight years from date of purchase), missing instructions, missing parts, or if the straps are cut, frayed, or damaged in any way. Call to find out if the damaged part or parts can be replaced.



!WARNING! DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR!

SAFE PRACTICES

- **DO NOT** leave loose objects, such as books, bags, etc., in the back of the vehicle. In the event of a sharp turn, sudden stop, or collision, loose objects can be thrown around and possibly cause serious injury to vehicle occupants.
- **ALWAYS** check all surfaces of restraint before securing your child. In warm weather, child restraints can become very hot. Do not allow children to play with vehicle seat belts.
- Before installing this child restraint in a vehicle, be sure to also check the vehicle owner's manual for information on proper installation. You can store these instructions in the pocket provided under the seat cover of your booster seat.
- **DO NOT** use child restraint in any configuration not shown in the instructions.
- Use **ONLY** with children who weigh 40-120 lb (18-54 kg) **AND** whose height is 38-63 in (97-160 cm).
- **ALWAYS** make sure the vehicle seat belt can properly retract before each use.
- **NEVER** leave your child unattended.



!WARNING! DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR!

- **NEVER** install in a rear-facing or side-facing vehicle seat or on the back of a folded down vehicle seat.
- **ALWAYS** install this child restraint in a rear vehicle seat whenever possible.
- **DO NOT** use this child restraint with any other backrest or cushions.
- **DO NOT** use any accessories, inserts or products not included with this child restraint, unless approved by Diono. Items not tested with this child restraint could injure your child.
- **DO NOT** modify your child restraint.
- **NEVER** provide this child restraint to another person without also providing them with the instruction manual.

CERTIFICATION

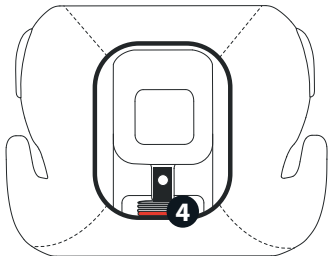
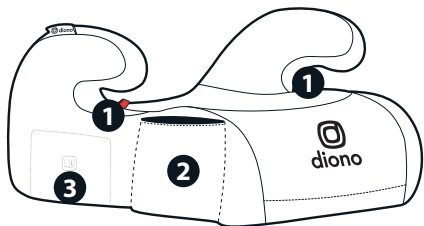


This child restraint system conforms to all applicable requirements of U.S. Federal Motor Vehicle Safety Standards (FMVSS) and Canadian Motor Vehicle Safety Standard (CMVSS) 213.2 and is certified for use in passenger cars, multi-purpose passenger vehicles, and trucks only.



THIS RESTRAINT IS NOT CERTIFIED FOR USE IN AIRCRAFT. Aircraft seats do not have shoulder belts which are required for use with this child restraint.

PARTS



1. Lap Belt Guide
2. **Cup Holder**
3. Instruction Manual Storage Pocket

Located Under Seat Cover

4. Shoulder Belt Guide Strap

Located Under Seat Cover

SAFE USE GUIDE



WARNING – failure to follow these instructions and the product labels can result in serious injury or death to your child.

Your child's safety depends on you. Death or serious injury can occur.

No child restraint can guarantee protection from injury in every situation, but proper use helps to reduce the risk of serious injury or death.

Carefully read and understand all instructions and warnings in this manual. Your child's safety depends on you knowing how to setup, install and use this child restraint properly.



This child restraint is designed for use only with children who weigh 40–120 lb (18–54 kg) **and** whose height is 38-63 in (97-160 cm).

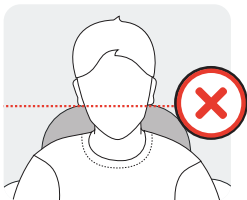
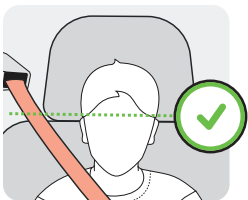


SAFE USE GUIDE

WARNING! Use **ONLY** the vehicle's lap and shoulder belt system when restraining the child in this booster seat. **DO NOT use a lap belt only!** This could result in serious injury or death.



Use **ONLY** with children whose ears are below the top of the fully raised vehicle seat or headrest.



CAR SEAT USE AFTER A COLLISION

UNITED STATES

The U.S. National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) recommends that car seats be replaced following a **MODERATE** or **SEVERE** collision in order to ensure a continued high level of collision protection for child passengers. In the U.S., car seats do not automatically need to be replaced following a **MINOR** collision.

NHTSA defines a MINOR crash as one in which ALL of the following apply:

- The vehicle was able to be driven away from the crash site.
- The vehicle door nearest the car seat was not damaged.
- None of the passengers in the vehicle sustained any injuries in the crash.
- If the vehicle has air bags, the air bags did not deploy during the crash; **and**
- There is no visible damage to the car seat.

NEVER use a car seat that has been involved in a **MODERATE** or **SEVERE** collision.

CAR SEAT USE AFTER A COLLISION

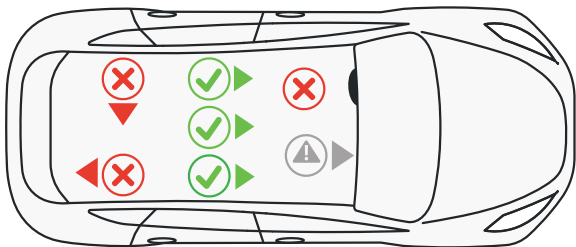
CANADA

- **DO NOT USE THIS CHILD RESTRAINT SYSTEM IF IT HAS BEEN IN A VEHICLE ACCIDENT.**
- **Diono® designates that you MUST replace this child restraint if it has been involved in a collision.**
- You must dispose of your child seat or booster seat if the child seat was in a vehicle during a crash. Even if the child seat was empty or was not directly hit, it may be damaged.
- You must dispose of your child seat or booster seat if the shell is cracked or the webbing of the child car seat is frayed, torn or discolored.

VEHICLE SEATING LOCATIONS

According to accident statistics, children are safer when properly restrained in the rear seating positions than in the front seating positions. The safest seating position is one that works best for your specific child restraint, family and vehicle model.

Before installing this child restraint you must determine the method of installation and the best vehicle seating position for that method.



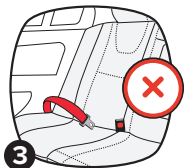
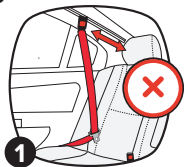
VEHICLE SEAT BELT TYPES

The following types of vehicle belts **CANNOT BE USED** with your child restraint.

If any of the belt types listed below are in the chosen seating position, you **MUST** choose another seating position.

1. Motorized (Automatic) Vehicle Belts
2. Dual Retractor Lap/Shoulder Belts
3. Non-Locking (ELR) Lap Belts
4. Inflatable Seat Belts
5. Door Mounted Vehicle Belts

Please refer to your vehicle owner's manual for specific information about seat belts and their use with child restraints.



VEHICLE SEAT BELT TYPES

TYPES OF RETRACTORS

1. **Emergency Locking Retractors (ELR)**

- Only locks with sudden stops, accelerations, turns or if involved in an accident.

2. **Automatic Locking Retractor (ALR)**

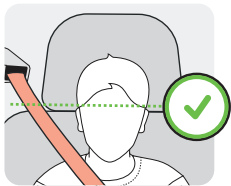
- Found in older vehicles.

3. **Switchable Retractor**

Most common type of retractor and is switchable from (ELR) to (ALR).

- Leave in **ELR** mode for **booster** use.

SECURING CHILD



WARNING! Use **ONLY** the vehicle's lap and shoulder belt system when restraining the child in this booster seat. **DO NOT** use a lap belt only!

WARNING! ONLY use with children whose ears are below the top of the vehicle seat or headrest.

- 1. The booster seat should rest firmly on vehicle seat bottom and touching the vehicle seat back.** The entire seat bottom should sit flat on the vehicle seat.



- 2. Fasten vehicle seat belt across child.** The lap portion of the seat belt should rest within both lap belt guides. Make sure the vehicle seat belt is not twisted and lays flat across child's hips, torso and shoulder.
 - DO NOT** lay belt high over the child's belly.
 - The vehicle shoulder belt should lay flat across the shoulder and should NOT be touching the child's neck.**

SECURING CHILD

3. **Tighten the seat belt by pulling the shoulder belt portion upwards.**
4. **Confirm seat belt buckle is in correct position.** It should align with the **RED** belt path guides on the side of seat.

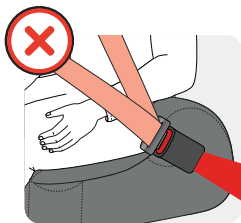
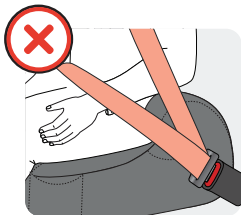
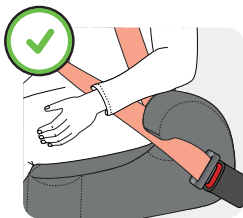


SECURING CHILD

INCORRECT SEAT BUCKLE POSITIONS

IMPORTANT: After booster seat is installed and seat belt is fastened around child, it is important to confirm correct seat belt buckle position to ensure secure installation.

- **DO NOT** position the vehicle shoulder belt over the armrest. It **MUST** pass through the lap belt guide.
- If buckle is pulled across the lap belt guide and into the seat, choose another seating position within the vehicle.

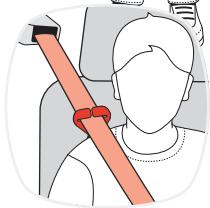


SECURING CHILD

USING THE BACKLESS SHOULDER BELT GUIDE STRAP

WARNING! If the vehicle shoulder belt does not correctly fit the child, then the seat must be used with the shoulder belt guide strap.

1. Remove shoulder belt guide strap from storage area underneath seat.
2. Position child correctly in seat, making sure lap and shoulder belts are positioned properly across child.
3. Attach the RED shoulder belt guide strap onto the diagonal shoulder belt.
4. Adjust strap to correct length, so that the RED guide is just above shoulder. The vehicle shoulder belt should lay flat across the shoulder and should NOT be touching the child's neck.



CARE & MAINTENANCE

Remove the manual from the manual pocket before you wash the cover.

DO NOT use solvents, harsh detergents or any other chemical or cleaning agent. **DO NOT** lubricate any part of the seat.

CLEANING FABRICS: Seat Cover

Machine or hand wash fabrics in cold water on gentle cycle with mild detergent. Dry flat and away from direct sunlight before re-use or storage. **DO NOT bleach, iron or dry clean.**



CLEANING PLASTICS: Seat Shell And Components

Spot clean using a damp cloth and warm water with mild detergent. Towel dry completely before re-use or storage. **DO NOT bleach.**



WARRANTY

As a part of this Diono Warranty Policy (Policy), Diono, L.L.C. dba Diono, a Washington limited liability company (Diono U.S.A.), and its foreign-related companies, Diono ULC, a Canadian unlimited liability company (Diono Canada), Diono Ltd. a United Kingdom limited company (Diono U.K.), and Diono GmbH, a German company with limited liability (Diono E.U.) (Diono U.S.A., Diono Canada, Diono U.K., and Diono E.U. shall be collectively referred to herein as Diono), warrants its products, namely its car seats, strollers, baby carriers, and accessories thereto (collectively, the Products) to their non-merchant original retail Product purchasers (collectively, the Purchasers) as follows:

1. REGISTRATION

To qualify for the warranties detailed in this Policy, Diono instructs all Purchasers to complete the online Product Registration form and mail the owner registration card included in the Product Purchase to Diono within (30) days of purchase. Failing to take such actions may prevent a Purchaser from qualify for the warranties detailed in this Policy. For more information about Product registration, Purchasers are recommended to refer to their Product's Product Manual, the Diono Instruction Manual, and/or contact Diono as provided in Section 9 of this Policy. Such registration requirements detailed in this subsection of the Policy do not apply to warranties provided by Diono E.U. as detailed in Section 2.4 below.

2. GENERAL WARRANTY PERIOD

2.1 General U.S. Warranty Period. Diono U.S.A. warrants to Purchasers that its Products will be free from defects in material and workmanship for one (1) year from the date of original purchase (the U.S. Warranty Period). During the U.S. Warranty Period, Diono U.S.A. will, at its option, repair or replace a Product if it is found by Diono U.S.A. to be defective in material or workmanship.

2.2 General Canadian Warranty Period. Diono Canada warrants to Purchasers that its Products will be free from defects in material and workmanship for one (1) year from the date of original purchase (the Canadian Warranty Period). During the Canadian Warranty Period, Diono Canada will, at its option, repair or replace a Product if it is found by Diono Canada to be defective in material or workmanship.

2.3 General U.K. Warranty Period. Diono U.K. warrants to Purchasers that its Products will be free from defects in material and workmanship for one (1) year from the date of original purchase (the U.K. Warranty Period). During the U.K. Warranty Period, Diono U.K. will, at its option, repair or replace a Product if it is found by Diono U.K. to be defective in material or workmanship.

2.4 General European Warranty Period. Diono E.U. warrants to Purchaser that its Products are in conformity with their original contracts of sale (collectively, the Contracts), and notably will be free from defects in material and workmanship at the time the Products were delivered to Purchaser, for two (2) years from the date of original purchase (the European Warranty Period). The Products are presumed to be in conformity with the Contract if they are fit for the purposes for which products of the same type are normally used, or show the quality and performance which are normal in products of the same type and which Purchaser can reasonably expect, given the nature of the Products and taking into account any public statements on the specific characteristics of the goods made about them by Diono, particularly in advertising or on labelling. Purchaser must inform Diono E.U. of the Lack of Conformity within a

WARRANTY

period of two (2) months from the date on which Purchaser detected such lack of conformity discovery. There shall be deemed to not be a Lack of Conformity at the time the Contract was concluded when Purchaser was aware, or could not reasonably be unaware, of the Lack of Conformity. During the European Warranty Period, Diono E.U. will, at the Purchaser's option, repair or replace a Product free of charge, within a reasonable time and without any significant inconvenience to the Purchaser, if it is found by Diono E.U. to be defective in material or workmanship respectively, unless this is impossible or disproportionately burdensome. When repair or replacement of a Product are impossible or disproportionately burdensome, the Purchaser may request a refund of the Product or a reduction of its price in proportion to the degree of non-conformity of the said Product, otherwise in accordance with the Diono Return Policy.

3. IMPLIED WARRANTIES

Any implied warranties applied to a Product, including without limitation implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, shall be limited to the duration and terms of the express written warranties detailed in this Policy. Such warranties give Purchasers specific legal rights, which vary from jurisdiction-to-jurisdiction. Some U.S. states and Canadian provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. As such, such implied warranty limitations may not apply. Notwithstanding, neither Diono, nor any retailer selling any Product, authorizes any person to create for it any other warranty, obligation, or liability in connection with any Product not otherwise detailed in this Policy.

4. WARRANTY LIMITATIONS

4.1 Damage Limitations. The warranties identified in this Policy do not cover: (a) any Product purchased from a non-authorized Diono retailer; (b) the effects of normal wear and tear on a Product; (c) damage arising from Product repairs or modifications carried out by a third party; (d) a Product's involvement in an accident; (e) dissatisfaction with a Product's fit, weight, functionality, color or style; (f) Product damage resulting from negligence, modification, improper installation, accident, transport damage, incorrect washing of covers, corrosion, rust, mold, insufficient maintenance, misuse or abuse ; or (g) any Product defect that originated from material or design supplied by the Purchaser.

4.2 Remedy Limitations. It is expressly agreed that Diono's obligations and a Purchaser's remedies under the limited warranties provided in this Policy are exclusive and are strictly limited to the repair or replacement of a Product unless as otherwise detailed in Section 2 of this Policy. Such limited warranties are also conditional upon strict compliance with the provisions of the Instruction Manual for the Product(s) in question. In no event will Diono or any of their authorized manufacturers or retailers be liable to a Purchaser for any damages, including without limitation incidental or consequential damages, arising out of a Purchaser's use or inability to use any Product.

4.3 Other Requirements and Limitations. The warranties detailed in this Policy: (a) are non-transferable by Purchaser; (b) are only valid when supplied with proof of purchase from an authorized retailer or the Website; and (c) are valid only in the original country of the Product's purchase.

WARRANTY

5. USE OF OUTSIDE PARTS AND ACCESSORIES

The use of covers, inserts, toys, accessories, or tightening devices produced by parties other than Diono or its authorized manufacturers (collectively, Outside Products) in any Product is not approved by Diono. The use of any Outside Product in conjunction with a Product could cause the Product to fail U.S., Canadian, U.K., and/or European safety standards. As a result, use of any Outside Product with a Product automatically voids any warranties granted under this Policy.

6. RESERVED RIGHTS

Diono reserves the right to: (a) discontinue any Product; (b) change a Product's parts, fabrics, or design; (c) substitute a Product with a comparable model or Product; or (d) apply a divergent manufacturer's guarantee for a Product in any specific geographical region.

7. SHIPPING CHARGES

Shipping charges for the replacement of any Product pursuant to a warranty granted under this Policy will be Purchaser's sole responsibility. Diono will not be responsible for any delays or damage caused by the shipment of a replacement Product. More information about Diono's shipping policies can be found in the Diono Shipping Policy.

8. QUESTIONS

Should any Purchaser have issues concerning a warranty or this Policy, Diono recommends contacting Diono Customer Service at 855-463-4666 or support@diono.zendesk.com for help or assistance for the U.S.. For Canada, call 1-866-954-9786 or support@diono.zendesk.ca for help or assistance.

CONTENU

NOUS AIMONS AIDER

Bonjour, bienvenue dans la famille Diono ! Nous avons créé ce siège auto conçu avec amour pour aider votre enfant à rester confortable et en sécurité avec tous les produits et aucun gadget.



Des questions?

Diono Canada: 1-866-954-9786

Diono U.S.: 1-855-463-4666

English	2
Spanish	49
Enregistrer Ce Siège D'auto	26
Avertissement	28-31
Certificat	32
Pièces	33
Guide D'utilisation Sécuritaire	34-35
Utilisation Du Siège D'auto Après Une Collision	36-37
Emplacements Des Sièges Du Véhicule	38
Types De Ceintures De Sécurité Du Véhicule	39-40
Sécuriser L'enfant	41-44
Utilisation du la sangle de guidage de ceinture d'épaule dos nu	
Soin Et Entretien	45
Garantie	46-48

ENREGISTRER CE SIÈGE D'AUTO

Veillez prendre quelques instants pour remplir et renvoyer rapidement la carte ci-jointe ou vous inscrire en ligne en utilisant le lien direct vers le site Web d'inscription du fabricant fourni.

Les ensembles de retenue pour enfants peuvent faire l'objet de rappels pour des raisons de sécurité. Vous devez enregistrer ce ensemble de retenue afin d'être informé dans le cas d'un rappel. Envoyez-nous votre nom, adresse, adresse e-mail le cas échéant, ainsi que le numéro de modèle et la date de fabrication du ensemble de retenue au:

Diono Canada ULC, 2139 Wyecroft Rd, Oakville, ON L6L 5L7 ou appeler 1-866-954-9786 ou inscrivez-vous en ligne: <http://www.diono.ca/product-registration/>



Canada

Diono U.S., PO Box 77129, Seattle, WA 98177 ou appeler 1-855-463-4666 ou inscrivez-vous en ligne: <http://www.diono.com/product-registration/>



U.S.

Pour obtenir des informations sur le rappel, appelez la hotline de sécurité des véhicules du gouvernement américain au 1-888-327-4236 (ATS : 1-800-424-9153), ou rendez-vous sur <http://www.NHTSA.gov>.

Pour référence ultérieure, dans le cas d'un changement d'adresse, veuillez prendre un moment pour remplir les informations suivantes:

Numéro de modèle:

Date de fabrication:

Ces informations sont disponibles soit sur la carte d'enregistrement ou sur l'étiquette de fabrication située sur le côté droit de votre siège dans la poche de rangement de ceinture.

NOTRE HISTOIRE

Diono® está orgulloso de estar hecho de Seattle®, una ciudad conocida por su espíritu pionero. Nacimos de un compromiso con la innovación y la seguridad que comenzó en 1999. La cultura única de Seattle nos inspiró entonces, y continúa impulsándonos hoy en día a medida que diseñamos productos revolucionarios que protegen a las familias crecientes y resuelven los retos de un asiento trasero ocupado.

Nuestra pasión por la solución de problemas nos ha inspirado a crear varios primeros de la industria: Radian®, el original 3-a través de un asiento de coche descapotable todo-en-uno; Monterey®, el asiento de refuerzo expandible original; y ahora Connect3®, el primer y único impulsor que se ajusta a 3-acres.

Nuestra dedicación a la ingeniería de clase mundial e innovación técnica significa que si estás en la carretera, salir a caminar, o en marcha con Diono, puedes confiar en nosotros para mantener a tu familia segura. Nos honra que los padres hayan confiado en nosotros su carga más preciosa desde hace más de 25 años.

Hoy, más de un millón de niños viajan a salvo en un asiento de auto Diono todos los días. Estamos aquí para ayudarle a desbloquear el #JoyOfTheJourney, a cada paso del camino.



**⚠️ !AVERTISSEMENT!
!LA MORT OU DES BLESSURES GRAVES PEUVENT SURVENIR!**



Ne placez jamais ce dispositif de retenue pour enfant dans un siège de véhicule avec un coussin gonflable avant actif. La mort ou des blessures graves peuvent

survenir. Si un coussin gonflable se gonfle, il peut frapper l'enfant avec suffisamment de force pour causer des blessures graves ou la mort de votre enfant. Pour les véhicules équipés de coussins gonflables latéraux pour passager, reportez-vous au manuel du propriétaire de votre véhicule pour obtenir des informations sur l'installation de votre dispositif de retenue pour enfants.

Utilisez uniquement le système de ceinture sous-abdominale et épaulière du véhicule pour retenir l'enfant dans ce siège d'appoint.

 **AVERTISSEMENT!**
!LA MORT OU DES BLESSURES GRAVES PEUVENT SURVENIR!

EXPIRATION

- **NE PAS** utiliser le dispositif de retenue pour enfant si une pièce est endommagée ou brisée, a expiré (plus de huit ans à compter de la date d'achat), des instructions sont manquantes, des pièces sont manquantes, ou si les sangles sont coupées, effilochées ou endommagées de quelque façon. Pour toute question ou préoccupation ou pour savoir si la ou les pièces endommagées peuvent être remplacées, contactez Diono au:

Diono Canada: 1-866-954-9786 ou en ligne à www.diono.ca

Diono U.S.: 1-855-463-4666 ou en ligne sur www.diono.com

PRATIQUES SÉCURISÉES

- **NE PAS** laisser des objets tels que des livres, des sacs, etc., à l'arrière du véhicule. En cas de virage abrupt, d'un arrêt brusque ou d'un accident, des objets pourraient être projetés et causer des blessures graves aux occupants du véhicule.
- **TOUJOURS** vérifier toutes les surfaces de retenue avant d'attacher votre enfant. Par temps chaud, les mécanismes de verrouillage peuvent devenir très chauds. Ne laissez pas les enfants jouer avec les ceintures de sécurité du véhicule.

 **!AVERTISSEMENT!
!LA MORT OU DES BLESSURES GRAVES PEUVENT SURVENIR!**

- Avant d'installer ce dispositif de retenue pour enfants dans un véhicule, assurez-vous également de consulter le manuel du propriétaire du véhicule pour obtenir des informations sur l'installation correcte. Vous pouvez ranger ces instructions dans la poche prévue sous la housse de votre siège d'appoint.
- **N'UTILISEZ PAS** le dispositif de retenue pour enfant dans une configuration non indiquée dans les instructions.
- Utiliser **UNIQUEMENT** avec des enfants qui pèsent entre 18-54 kg (40-120 lb) et dont la taille est comprise entre 97-160 cm (38-63 in).
- Assurez-vous **TOUJOURS** que la ceinture de sécurité du véhicule peut s'enrouler correctement avant chaque utilisation.
- Ne laissez **JAMAIS** votre enfant sans surveillance.
- **NE JAMAIS** installer sur un siège de véhicule orienté vers l'arrière ou sur le côté, ni à l'arrière d'un siège de véhicule rabattu.
- Installez **TOUJOURS** ce dispositif de retenue pour enfant sur un siège arrière du véhicule, dans la mesure du possible.

 **!AVERTISSEMENT!**
!LA MORT OU DES BLESSURES GRAVES PEUVENT SURVENIR!

- **N'UTILISEZ PAS** ce dispositif de retenue pour enfant sans dossier à moins qu'il n'y ait un appuie-tête du véhicule pour cette position assise.
- **N'UTILISEZ PAS** ce dispositif de retenue pour enfant avec d'autres dossiers ou coussins.
- Attachez **TOUJOURS** le dispositif de retenue pour enfant à l'aide de la ceinture de sécurité du véhicule lorsqu'il est inoccupé. Cela pourrait blesser les autres occupants en cas d'arrêt brusque ou de collision.
- **N'UTILISEZ PAS** d'accessoires, d'inserts ou de produits non inclus avec ce dispositif de retenue pour enfant, à moins d'avoir été approuvés par Diono. Les articles qui n'ont pas été testés avec ce dispositif de retenue pour enfant pourraient blesser votre enfant.
- **NE** modifiez **PAS** votre dispositif de retenue pour enfant.
- **NE JAMAIS** fournir ce dispositif de retenue pour enfant à une autre personne sans lui fournir également le manuel d'instructions.

CERTIFICAT

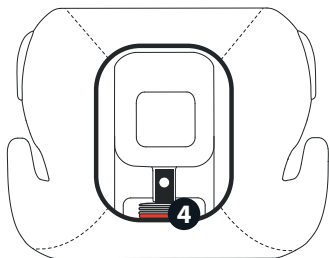
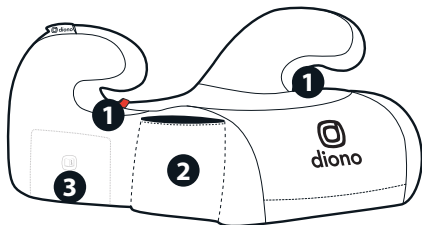


Ce système de retenue pour enfant est conforme à toutes les exigences applicables de la norme 213 des Federal Motor Vehicle Safety Standards (FMVSS) des États-Unis et des Normes canadiennes sur la sécurité des véhicules motorisés (CMVSS) 213.2.



CE DISPOSITIF DE RETENUE N'EST PAS CERTIFIÉ POUR UNE UTILISATION DANS LES AVIONS EN MODE SIÈGE D'APPOINT. Les sièges d'avion n'ont pas la ceinture diagonale nécessaire pour une utilisation en mode siège d'appoint.

PIÈCES



1. Guide De Ceinture Abdominale
2. Porte-Gobelet
3. Pochette De Rangement Du Manuel D'instructions

Situé sous la housse de siège

4. Sangle De Guidage De Ceinture D'épaule

Situé sous la housse de siège

GUIDE D'UTILISATION SÉCURITAIRE



AVERTISSEMENT: Le non-respect de ces instructions et des étiquettes sur le produit peut provoquer des blessures graves ou la mort de votre enfant.

La sécurité de votre enfant dépend de vous. Un décès ou des blessures graves peuvent survenir.

Aucun siège d'auto ne peut offrir une protection contre les blessures dans toutes les situations, mais l'utilisation appropriée aide à réduire le risque de blessures graves ou de décès.

Lisez attentivement et assimilez toutes les instructions et mises en garde de ce manuel. La sécurité de votre enfant dépend de votre capacité à configurer, installer et utiliser adéquatement ce système de retenue pour enfant.



Ce siège pour enfant est conçu pour être utilisé uniquement avec des enfants qui pèsent entre 18-54 kg et dont la taille est comprise entre 97-160 cm.

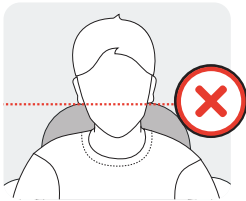
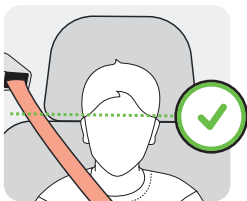


GUIDE D'UTILISATION SÉCURITAIRE

AVERTISSEMENT! Utilisez **UNIQUEMENT** le système de ceinture sous-abdominale et épaulière du véhicule pour retenir l'enfant dans ce siège d'appoint. **N'UTILISEZ PAS** uniquement une ceinture sous-abdominale ! Cela pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.



Utiliser **UNIQUEMENT** avec des enfants dont les oreilles sont sous le haut de l'un ou l'autre des appuie-tête entièrement relevés du véhicule.



UTILISATION DU SIÈGE D'AUTO APRÈS UNE COLLISION

CANADA

- **NE PAS UTILISER CE ENSEMBLE DE RETENUE POUR ENFANT S'IL A ÉTÉ IMPLIQUÉ DANS UN ACCIDENT DE VOITURE.**
- **Diono® stipule qu'il FAUT remplacer un siège d'auto pour enfant s'il a été impliqué dans une collision.**
- Vous devez vous débarrasser de votre siège pour enfant ou siège d'appoint si le siège pour enfant se trouvait dans un véhicule lors d'un accident. Même si le siège enfant était vide ou n'a pas été directement heurté, il peut être endommagé.
- Vous devez vous débarrasser de votre siège pour enfant ou siège d'appoint si la coque est fissurée ou si la sangle du siège d'auto pour enfant est effilochée, déchirée ou décolorée.

UTILISATION DU SIÈGE D'AUTO APRÈS UNE COLLISION

UNITED STATES

Aux États-Unis, la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) recommande de remplacer tout siège d'auto pour enfant à la suite d'une collision MODÉRÉE ou GRAVE afin de maintenir un niveau élevé de protection pour l'enfant en cas de collision. Il n'est pas obligatoire de remplacer un siège d'auto pour enfant à la suite d'une collision **LÉGÈRE**.

La NHTSA définit un accident mineur comme un accident dans lequel TOUS les éléments suivants s'appliquent:

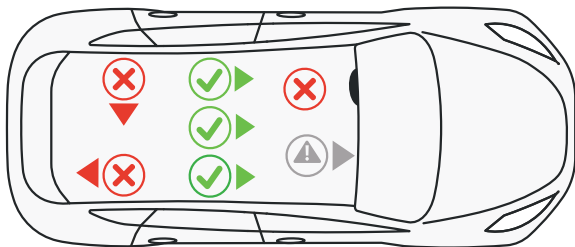
- On a pu conduire le véhicule pour quitter la scène de l'accident.
- La portière du véhicule la plus proche du siège d'auto pour enfant n'a pas été endommagée.
- Aucun des occupants du véhicule n'a été blessé.
- Le siège d'auto pour enfant ne présente aucun dommage visible; **ET**
- Il n'y a aucun dommage visible sur le siège auto.

NE JAMAIS UTILISER un siège d'auto pour enfant qui a été impliqué dans une collision MODÉRÉE ou GRAVE.

EMPLACEMENTS DES SIÈGES DU VÉHICULE

Selon les statistiques sur les accidents, les enfants sont plus en sécurité attachés dans les sièges arrière plutôt que dans les sièges avant. La position la plus sécuritaire du siège d'auto est celle qui convient le mieux à votre siège de voiture spécifique, à votre famille et au modèle de véhicule.

Avant d'installer ce ensemble de retenue pour enfant, vous devez déterminer la méthode d'installation et le siège le plus adapté du véhicule pour cette méthode.



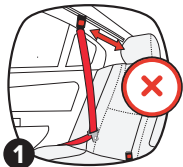
TYPES DE CEINTURES DE SÉCURITÉ DU VÉHICULE

Les types de ceintures de véhicules suivants **NE PEUVENT PAS ÊTRE UTILISÉS** avec votre système de retenue pour enfant.

Si l'un des types de ceinture énumérés ci-dessous se trouve dans le siège choisi, vous **DEVEZ** choisir un autre siège.

1. Ceintures de véhicule motorisées (automatiques)
2. Ceintures sous-abdominales/épaulières à double enrouleur
3. Ceintures sous-abdominales non verrouillables (RBU)
4. Ceintures de sécurité gonflables
5. Ceintures de véhicule montées sur les portières

Veillez vous référer au manuel du propriétaire de votre véhicule pour des informations spécifiques sur les ceintures de sécurité et leur utilisation avec les dispositifs de retenue pour enfants.



TYPES DE CEINTURES DE SÉCURITÉ DU VÉHICULE

TYPES DE RÉTRACTEURS

1. Rétracteur à blocage d'urgence (RBU)

- Ne se bloque qu'en cas d'arrêt brusque, d'accélération, de virage abrupt ou en cas d'accident.

2. Rétracteur à blocage automatique (RBA)

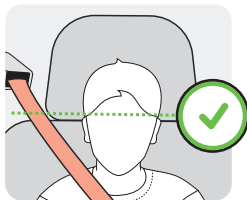
- Trouvé dans les véhicules plus anciens.

3. Rétracteur commutable

Le type le plus courant de rétracteur; il est commutable de RBU à RBA.

- Laisser en mode ELR pour une utilisation en booster.

SÉCURISER L'ENFANT



AVERTISSEMENT! Utilisez UNIQUEMENT le système de ceinture sous-abdominale et épaulière du véhicule pour retenir l'enfant dans ce siège d'appoint. N'UTILISEZ PAS uniquement une ceinture sous-abdominale !

AVERTISSEMENT! Utiliser uniquement avec des enfants dont les oreilles sont sous le haut du siège ou de l'appuie-tête du véhicule.

- 1. Le siège d'appoint doit reposer fermement sur le fond du siège du véhicule et toucher le dossier du siège du véhicule. Le fond du siège doit reposer à plat sur le siège du véhicule.**



SÉCURISER L'ENFANT

2. Attachez la ceinture de sécurité du véhicule sur l'enfant.

La partie abdominale de la ceinture de sécurité doit reposer dans les deux guides de ceinture abdominale.

Assurez-vous que la ceinture de sécurité du véhicule n'est pas tordue et repose à plat sur les hanches, le torse et l'épaule de l'enfant.

- NE PAS poser la ceinture sur le ventre de l'enfant.
- La ceinture d'épaule du véhicule doit reposer à plat sur l'épaule et NE doit PAS toucher le cou de l'enfant.

3. Serrez la ceinture de sécurité en tirant la partie de la ceinture d'épaule vers le haut.

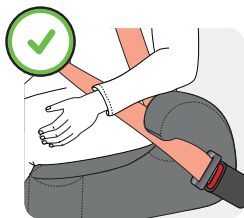
- ### 4. Vérifiez que la boucle de la ceinture de sécurité est dans la bonne position.
- Elle doit s'aligner avec les guides de chemin de ceinture **ROUGES** sur le côté du siège.



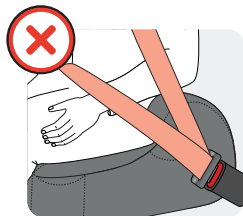
SÉCURISER L'ENFANT

POSITIONS INCORRECTES DE LA BOUCLE DU SIÈGE

IMPORTANT: Une fois le siège d'appoint installé et la ceinture de sécurité attachée autour de l'enfant, il est important de confirmer la position correcte de la boucle de la ceinture de sécurité pour garantir une installation sécurisée.



- **NE PAS** positionner la ceinture d'épaule du véhicule sur l'accoudoir. Il **DOIT** passer à travers le guide de la ceinture abdominale.



- Si la boucle est tirée à travers le guide de la ceinture abdominale et dans le siège, choisissez une autre position assise à l'intérieur du véhicule.

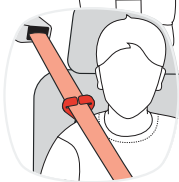
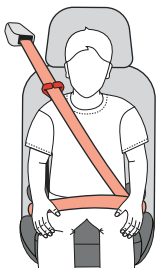


SÉCURISER L'ENFANT

UTILISATION DU LA SANGLE DE GUIDAGE DE CEINTURE D'ÉPAULE DOS NU

AVERTISSEMENT! Si la ceinture diagonale du véhicule ne s'adapte pas correctement à l'enfant, le siège doit être utilisé avec la sangle de guidage de la ceinture diagonale.

1. Retirez la sangle de guidage de la ceinture d'épaule de la zone de rangement sous le siège.
2. Positionnez correctement l'enfant dans le siège, en vous assurant que les ceintures abdominales et d'épaule sont correctement positionnées sur l'enfant.
3. Fixez la sangle de guidage rouge de la ceinture d'épaule sur la ceinture d'épaule diagonale.
4. Ajustez la sangle à la bonne longueur, de sorte que le guide rouge soit juste au-dessus de l'épaule. La ceinture d'épaule du véhicule doit être posée à plat sur l'épaule et **NE DOIT PAS** toucher le cou de l'enfant.



SOIN ET ENTRETIEN

Retirez le manuel de la pochette avant de laver la housse.

N'utilisez PAS de solvants, de détergents agressifs ou tout autre produit chimique ou nettoyant. Ne lubrifiez AUCUNE partie du siège.

TISSUS DE NETTOYAGE: COUVERTURE DE SIÈGE

Lavez les tissus en machine ou à la main à l'eau froide sur cycle délicat avec un détergent doux. Sécher à plat et à l'abri de la lumière directe du soleil avant de réutiliser ou de stocker. **NE PAS blanchir, repasser ou nettoyer à sec.**



NETTOYAGE DES PLASTIQUES: COQUE DE SIÈGE ET COMPOSANTS

Nettoyer les taches à l'aide d'un chiffon humide et d'eau tiède avec un détergent doux. Sécher complètement avec une serviette avant de réutiliser ou de ranger. **NE PAS javelliser.**



GARANTIE

Dans le cadre de cette politique de garantie Diono (Politique), Diono, L.L.C. dba Diono, une société à responsabilité limitée de Washington (Diono U.S.A.), et ses sociétés liées à l'étranger, Diono ULC, une société canadienne à responsabilité illimitée (Diono Canada), Diono Ltd., une société à responsabilité limitée du Royaume-Uni (Diono U.K.), et Diono GmbH, une société allemande à responsabilité limitée (Diono E.U.) (Diono U.S.A., Diono Canada, Diono U.K. et Diono E.U. seront collectivement dénommées ici Diono), garantit ses produits, à savoir ses sièges d'auto, ses poussettes, ses porte-bébés et leurs accessoires. (collectivement, les Produits) à leurs acheteurs de produits au détail d'origine non marchands (collectivement, les Acheteurs), comme suit :

1. INSCRIPTION

Pour bénéficier des garanties détaillées dans la présente politique, Diono demande à tous les acheteurs de remplir le formulaire d'enregistrement du produit en ligne (disponible ici) et d'envoyer la carte d'enregistrement du propriétaire incluse dans l'achat du produit à Diono dans les (30) jours suivant l'achat. Ne pas prendre de telles mesures peut empêcher un acheteur de se qualifier pour les garanties détaillées dans la présente politique. Pour plus d'informations sur l'enregistrement du produit, il est recommandé aux acheteurs de se référer au manuel du produit de leur produit (disponible ici), au manuel d'instructions de Diono et/ou de contacter Diono comme indiqué dans la section 9 de la présente politique. Ces exigences d'enregistrement détaillées dans cette sous-section de la Politique ne s'appliquent pas aux garanties fournies par Diono E.U. comme détaillé dans la section 2.4 ci-dessous.

2. PÉRIODE DE GARANTIE GÉNÉRALE

2.1 Période de garantie générale aux États-Unis. Diono U.S.A garantit aux acheteurs que ses produits seront exempts de défauts de matériaux et de fabrication pendant un (1) an à compter de la date d'achat initial (la période de garantie américaine). Pendant la période de garantie américaine, Diono U.S.A., à sa discrétion, réparera ou remplacera un produit si Diono U.S.A constate qu'il présente un défaut de matériau ou de fabrication.

2.2 Période de garantie générale canadienne. Diono Canada garantit aux acheteurs que ses produits seront exempts de défauts de matériaux et de fabrication pendant un (1) an à compter de la date d'achat initial (la période de garantie canadienne). Pendant la période de garantie canadienne, Diono Canada, à sa discrétion, réparera ou remplacera un produit si Diono Canada constate qu'il présente un défaut de matériau ou de fabrication.

2.3 Période de garantie générale au Royaume-Uni. Diono UK garantit aux acheteurs que ses produits seront exempts de défauts de matériaux et de fabrication pendant un (1) an à compter de la date d'achat initial (la période de garantie du Royaume-Uni). Pendant la période de garantie du Royaume-Uni, Diono U.K., à sa discrétion, réparera ou remplacera un produit si Diono U.K. constate qu'il présente un défaut de matériau ou de fabrication.

2.4 Période de garantie européenne générale. Diono E.U. garantit à l'Acheteur que ses Produits sont conformes à leurs contrats de vente d'origine (collectivement, les Contrats), et seront notamment exempts de défauts de matériaux et de fabrication au moment où les Produits ont été livrés à l'Acheteur, pendant deux (2) ans à compter de la date d'achat d'origine (la période de garantie européenne). Les Produits sont présumés conformes au Contrat s'ils sont adaptés aux usages pour lesquels les produits du même type sont normalement utilisés, ou présentent la qualité et les performances qui sont normales pour des produits du même type et que l'Acheteur peut raisonnable-

GARANTIE

ment attendre, compte tenu de la nature des Produits et compte tenu d'éventuelles déclarations publiques sur les caractéristiques spécifiques des produits faites à leur sujet par Diono, notamment dans la publicité ou sur l'étiquetage. L'acheteur doit informer Diono E.U. de la constatation du défaut de conformité dans un délai de deux (2) mois à compter de la date à laquelle l'Acheteur a constaté la découverte de ce défaut de conformité. Il sera considéré qu'il n'y a pas de défaut de conformité au moment de la conclusion du Contrat lorsque l'Acheteur avait connaissance, ou ne pouvait raisonnablement l'ignorer, du défaut de conformité. Pendant la période de garantie européenne, Diono E.U. s'engage, au choix de l'Acheteur, à réparer ou à remplacer un Produit gratuitement, dans un délai raisonnable et sans inconvénient majeur pour l'Acheteur, s'il est constaté par Diono E.U. être défectueux respectivement en termes de matériaux ou de fabrication, à moins que cela ne soit impossible ou disproportionné. Lorsque la réparation ou le remplacement d'un Produit s'avèrent impossibles ou d'une charge disproportionnée, l'Acheteur pourra demander le remboursement du Produit ou une réduction de son prix proportionnellement au degré de non-conformité dudit Produit, par ailleurs conformément à la Politique de Retour de Diono.

3. GARANTIES IMPLICITES

Toutes les garanties implicites appliquées à un produit, y compris, sans s'y limiter, les garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier, seront limitées à la durée et aux termes des garanties écrites expresses détaillées dans la présente politique. Ces garanties confèrent aux acheteurs des droits légaux spécifiques, qui varient d'une juridiction à l'autre. Certains États américains et provinces canadiennes n'autorisent pas les limitations sur la durée d'une garantie implicite ou l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs. En tant que tel, ces limitations de garantie implicites peuvent ne pas s'appliquer. Néanmoins, ni Diono, ni aucun détaillant vendant un produit, n'autorise quiconque à créer pour celui-ci toute autre garantie, obligation ou responsabilité en relation avec tout produit non autrement détaillée dans la présente politique.

4. LIMITES DE GARANTIE

4.1 Limites des dommages. Les garanties identifiées dans la présente politique ne couvrent pas : (a) tout produit acheté auprès d'un détaillant Diono non autorisé ; (b) les effets de l'usure normale sur un Produit ; (c) les dommages résultant de réparations ou de modifications du Produit effectuées par un tiers ; (d) l'implication d'un Produit dans un accident ; (e) insatisfaction quant à l'ajustement, au poids, à la fonctionnalité, à la couleur ou au style d'un Produit ; (f) Dommages au produit résultant d'une négligence, d'une modification, d'une mauvaise installation, d'un accident, de dommages causés par le transport, d'un lavage incorrect des housses, de la corrosion, de la rouille, de la moisissure, d'un entretien insuffisant, d'une mauvaise utilisation ou d'un abus ; ou (g) tout défaut du produit provenant du matériau ou de la conception fourni par l'acheteur.

4.2 Limites des recours. Il est expressément convenu que les obligations de Diono et les recours de l'acheteur en vertu des garanties limitées prévues dans la présente politique sont exclusives et strictement limitées à la réparation ou au remplacement d'un produit, sauf indication contraire dans la section 2 de la présente politique. Ces garanties limitées sont également conditionnées au strict respect des dispositions du manuel d'instructions du ou des produits en question. En aucun cas Diono ou l'un de ses fabricants ou détaillants agréés ne sera responsable envers un acheteur de tout dommage, y compris, sans limitation, les dommages accessoires ou consécutifs, découlant de l'utilisation ou de l'incapacité de l'acheteur à utiliser un produit.

GARANTIE

4.3 Autres exigences et limitations. Les garanties détaillées dans la présente police : (a) ne sont pas transférables par l'acheteur ; (b) ne sont valables que lorsqu'ils sont fournis avec une preuve d'achat auprès d'un détaillant agréé ou du site Web ; et (c) ne sont valables que dans le pays d'origine de l'achat du produit.

5. UTILISATION DE PIÈCES ET D'ACCESSOIRES EXTÉRIEURS

L'utilisation de housses, inserts, jouets, accessoires ou dispositifs de serrage produits par des parties autres que Diono ou ses fabricants autorisés (collectivement, Produits extérieurs) dans tout Produit n'est pas approuvée par Diono. L'utilisation de tout produit extérieur en conjonction avec un produit pourrait entraîner la non-conformité du produit aux normes de sécurité américaines, canadiennes, britanniques et/ou européennes. En conséquence, l'utilisation de tout produit extérieur avec un produit annule automatiquement toute garantie accordée en vertu de la présente politique.

6. DROITS RÉSERVÉS

Diono se réserve le droit de : (a) interrompre tout produit ; (b) modifier les pièces, les tissus ou la conception d'un produit ; (c) remplacer un produit par un modèle ou un produit comparable ; ou (d) appliquer une garantie de fabricant divergente pour un produit dans une région géographique spécifique.

7. FRAIS D'EXPÉDITION

Les frais d'expédition pour le remplacement de tout produit conformément à une garantie accordée en vertu de la présente politique seront à la charge exclusive de l'acheteur. Diono ne sera pas responsable des retards ou des dommages causés par l'expédition d'un produit de remplacement. Plus d'informations sur les politiques d'expédition de Diono peuvent être trouvées dans la Politique d'expédition de Diono.

8. QUESTIONS

Si un acheteur a des problèmes concernant une garantie ou cette politique, Diono recommande de contacter le service client de Diono au 1-855-463-4666 (7h00 à 16h00 HP) ou support@diono.zendesk.com pour obtenir de l'aide ou de l'assistance. (2) mois à compter de la date à laquelle l'Acheteur a détecté cette découverte du défaut de conformité. Il est réputé ne pas y avoir de Défaut de Conformité au moment de la conclusion du Contrat lorsque l'Acheteur avait connaissance, ou ne pouvait raisonnablement pas ignorer, du Défaut de Conformité. Pendant la période de garantie européenne, Diono E.U.

CONTENIDO

NOS ENCANTA AYUDAR

¡Hola, bienvenido a la familia Diono! Hemos creado este asiento para automóvil diseñado con mucho cariño para ayudar a mantener a su hijo cómodo y seguro con todos los productos y ninguno de los trucos.



¿Alguna pregunta?

Diono U.S.: 1-855-463-4666

Diono Canada: 1-866-954-9786

English	2
French	25
Registrar	50
Advertencia	52-55
Certificado	56
Partes	57
Guía De Uso Seguro	58-59
Uso Después De Una Colisión	60-61
Ubicaciones De Asientos De Vehículos	62
Tipos De Cinturones De Seguridad Del Vehículo	63-64
Asegurando Al Niño	65-68
Uso de la correa guía del cinturón de hombro sin espalda	
Cuidado Y Mantenimiento	69
Garantía	70-72

REGISTRAR

Tómese unos minutos para completar y devolver rápidamente la tarjeta adjunta o regístrese en línea utilizando el enlace directo al sitio web de registro del fabricante proporcionado.

Los sistemas de seguridad para niños podrían ser retirados del mercado por razones de seguridad. Debe registrar este sistema de seguridad para ser contactado en caso de un retiro. Envíe su nombre, dirección, dirección de correo electrónico, si está disponible, y el número de modelo y la fecha de fabricación del sistema de seguridad a:

Diono U.S., PO Box 77129, Seattle, WA 98177

o llamar 1-855-463-4666 o registrarse en línea: <http://diono.com/product-registration/>



U.S.

Para obtener información sobre el retiro, llame a la línea directa de seguridad de vehículos del gobierno de EE. UU. al 1-888-327-4236 (TTY: 1-800-424-9153) o visite <http://www.NHTSA.gov>.



Diono Canada ULC, 2139 Wyecroft Rd, Oakville,

ON L6L 5L7 o llamar 1-866-954-9786 o registrarse en línea:

<http://diono.ca/product-registration/>

Canada

Para referencia futura, en el caso de un cambio de dirección. Tómese un momento para completar la siguiente información:

Número de modelo:

Fecha de fabricación:

Esta información se puede encontrar en la tarjeta de registro o en la etiqueta de fabricación ubicada en el asiento.

NUESTRA HISTORIA

Diono® est fier d'être Made of Seattle®, une ville connue pour son esprit pionnier. Nous sommes nés d'un engagement en faveur de l'innovation et de la sécurité qui a commencé en 1999. La culture unique de Seattle nous a inspirés et continue de nous conduire aujourd'hui alors que nous concevons des produits révolutionnaires qui protègent les familles en croissance et résolvent les défis d'une banquette arrière occupée.

Notre passion pour la résolution de problèmes nous a inspirés à créer plusieurs premières de l'industrie révolutionnaire: Radian® , le siège auto tout-en-un original 3-à-travers tout-en-un; Monterey® , le siège d'appoint extensible original; et maintenant Connect3® , le premier et le seul booster qui convient à 3-à-travers.

Notre dévouement à l'ingénierie de classe mondiale et à l'innovation technique signifie que si vous êtes sur la route, en promenade ou en déplacement avec Diono, vous pouvez nous faire confiance pour protéger votre famille. Nous sommes honorés que les parents nous fassent confiance à leur cargaison la plus précieuse depuis plus de 25 ans.

Aujourd'hui, plus d'un million d'enfants voyagent en toute sécurité sur un siège auto Diono chaque jour. Nous sommes là



!ADVERTENCIA!
!PUEDE OCURRIR LA MUERTE O LESIONES GRAVES!



Nunca coloque este asiento de seguridad para niños en un asiento del vehículo con una bolsa de aire delantera activa. Puede ocurrir la muerte o lesiones graves. Si una

bolsa de aire se infla, puede golpear al niño con suficiente fuerza como para causarle

lesiones graves o la muerte. Para vehículos con bolsas de aire laterales para el pasajero, consulte el manual del propietario de su vehículo para obtener información sobre la instalación de su asiento de seguridad para niños.

Use solo el sistema de cinturón de regazo y hombro del vehículo cuando sujete al niño en este asiento elevado.

VENCIMIENTO

- **NO** use el sistema de retención infantil si alguna pieza está dañada o rota, vencida (más de ocho años a partir de la fecha de compra), faltan instrucciones, faltan piezas o si las correas están cortadas, deshilachadas o dañadas de alguna manera. Para cualquier pregunta o inquietud o para saber si la pieza o piezas dañadas se pueden reemplazar, comuníquese con diono al:

Diono U.S.: 1-855-463-4666 o en línea en www.diono.com

Diono Canada: 1-866-954-9786 o en línea en www.diono.ca

PRÁCTICAS SEGURAS

- **NO** dejar objetos sueltos, como libros, bolsos, etc., en la parte trasera del vehículo. En el caso de un giro brusco, una parada repentina o una colisión, los objetos sueltos pueden salir despedidos y causar lesiones graves a los ocupantes del vehículo.
- **SIEMPRE** revise todas las superficies de sujeción antes de asegurar a su niño. En clima cálido, los sistemas de sujeción para niños pueden calentarse mucho. No permita que los niños jueguen con los cinturones de seguridad del vehículo.
- Antes de instalar este sistema de sujeción para niños en un vehículo, asegúrese de consultar también el manual del propietario del vehículo para obtener información sobre la instalación adecuada. Puede guardar estas instrucciones en el bolsillo provisto debajo de la funda del asiento de su asiento elevado.
- **NO** use el sistema de sujeción para niños en ninguna configuración que no se muestre en las instrucciones.
- Úselo **ÚNICAMENTE** con niños que pesen entre 18-54 kg (40-120 lb) Y cuya altura sea de 97-160 cm (38-63 in).



!ADVERTENCIA!

!PUEDE OCURRIR LA MUERTE O LESIONES GRAVES!

- **SIEMPRE** asegúrese de que el cinturón de seguridad del vehículo pueda retraerse correctamente antes de cada uso.
- **NUNCA** deje a su hijo desatendido.
- **NUNCA** lo instale en un asiento de vehículo orientado hacia atrás o hacia un lado, ni en el respaldo de un asiento de vehículo plegado.
- **SIEMPRE** instale este sistema de retención infantil en el asiento trasero del vehículo siempre que sea posible.
- **NO** use este sistema de sujeción para niños sin respaldo a menos que haya un reposacabezas en el vehículo para esa posición de asiento.
- **NO** use este sistema de sujeción para niños con ningún otro respaldo o cojines.
- Asegure **SIEMPRE** el sistema de sujeción para niños con el cinturón de seguridad del vehículo cuando no esté ocupado. Podría lesionar a otros ocupantes en una frenada repentina o una colisión.



!ADVERTENCIA!

!PUEDE OCURRIR LA MUERTE O LESIONES GRAVES!

- **NO** use ningún accesorio, inserto o producto que no esté incluido con este asiento de seguridad para niños, a menos que esté aprobado por Diono. Los elementos que no se probaron con este sistema de sujeción para niños podrían lesionar a su hijo.
- **NO** modifique su asiento de seguridad para niños.
- **NUNCA** entregue este asiento de seguridad para niños a otra persona sin darle también el manual de instrucciones.

CERTIFICADO

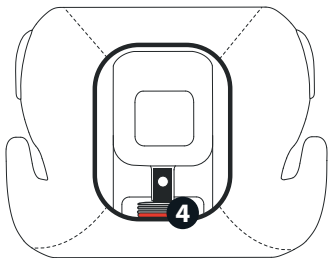
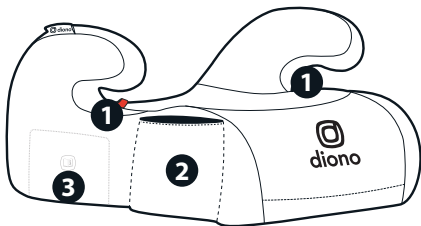


Este sistema de sujeción para niños cumple con todos los requisitos aplicables de la Norma Federal de Seguridad de Vehículos Motorizados de EE. UU. (FMVSS) 213 y la Norma Canadiense de Seguridad de Vehículos Motorizados (CMVSS) 213.2 y está certificado para su uso en automóviles de pasajeros, vehículos de pasajeros de usos múltiples y camiones solamente.



ESTE SISTEMA DE SUJECIÓN NO ESTÁ CERTIFICADO PARA USO EN AERONAVES. Los asientos de avión no tienen cinturones de hombro que se requieren para usar con este asiento de seguridad para niños.

PARTES



1. Guía Del Cinturón De Regazo
2. Portavasos
3. Bolsillo Para Guardar El Manual De Instrucciones

Ubicado debajo de la funda del asiento

4. Correa Guía Del Cinturón De Hombro

Ubicada debajo de la funda del asiento

GUÍA DE USO SEGURO



ADVERTENCIA – el incumplimiento de estas instrucciones y las etiquetas del producto puede provocar lesiones graves o la muerte de su hijo.

La seguridad de su hijo depende de usted. Puede ocurrir la muerte o lesiones graves.

Ningún sistema de sujeción para niños puede garantizar la protección contra lesiones en todas las situaciones, pero el uso adecuado ayuda a reducir el riesgo de lesiones graves o la muerte.

Lea atentamente y comprenda todas las instrucciones y advertencias de este manual. La seguridad de su hijo depende de que usted sepa cómo configurar, instalar y usar correctamente este sistema de sujeción para niños.



Este asiento de seguridad para niños está diseñado para usarse solo con niños que pesan entre 18-54 kg (40-120 lb) y cuya altura es de 97-160 cm (38-63 in).

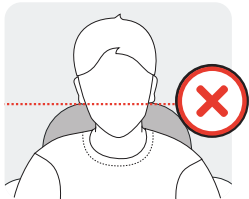
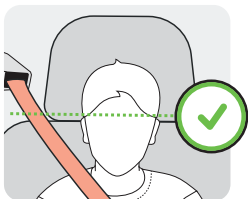


GUÍA DE USO SEGURO

ADVERTENCIA! Use ÚNICAMENTE el sistema de cinturón de regazo y hombro del vehículo cuando sujete al niño en este asiento elevado. ¡**NO use un cinturón de regazo solamente!** Esto podría resultar en lesiones graves o la muerte.



Úselo ÚNICAMENTE con niños cuyas orejas estén por debajo de la parte superior del reposacabezas del vehículo completamente levantado.



USO DESPUÉS DE UNA COLISIÓN

UNITED STATES

La Administración Nacional de Seguridad del Tráfico en las Carreteras (NHTSA, por sus siglas en inglés) recomienda que los asientos de automóviles sean reemplazados después de un colisión MODERADO O GRAVE a fin de asegurar un nivel de protección alto y continuado para los pasajeros menores de edad en caso de un colisión. Los asientos de auto no tienen que ser reemplazados automáticamente tras un colisión **MENOR**.

NHTSA define un choque MENOR como uno en el que se aplican TODOS los siguientes:

- El vehículo pudo ser conducido para sacarlo desde el sitio del colisión.
- La puerta del vehículo más cercana al asiento del auto no resultó dañada.
- Ningún ocupante del vehículo resultó lesionado.
- No hace daño visible al asiento del vehículo; **Y**
- No hay daños visibles en el asiento del automóvil.

NUNCA use un asiento de auto que haya estado involucrado en un colisión MODERADO O GRAVE.

USO DESPUÉS DE UNA COLISIÓN

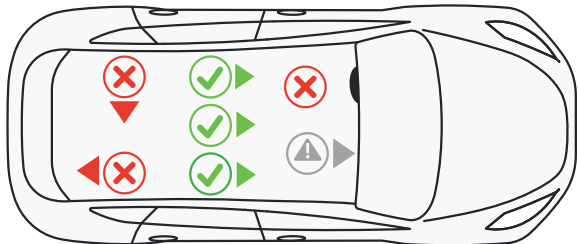
CANADA

- **NO USE ESTE SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS SI HA TENIDO UN ACCIDENTE AUTOMOVILÍSTICO.**
- **Los Diono® establecen que usted DEBE reemplazar este sistema de sujeción de niños si ha estado involucrado en un colisión.**
- Debe deshacerse de su asiento para niños o asiento elevador si el asiento para niños estaba en un vehículo durante un choque. Incluso si el asiento para niños estaba vacío o no recibió un golpe directo, puede dañarse.
- Debe deshacerse de su asiento para niños o asiento elevado si la carcasa está rota o si la correa del asiento para niños está deshilachada, rota o descolorida.

UBICACIONES DE ASIENTOS DE VEHÍCULOS

De acuerdo con las estadísticas de accidentes, los niños están más seguros cuando están correctamente sujetos en los asientos traseros que en los asientos delanteros. La posición de asiento más segura es la que funciona mejor para su sistema de sujeción para niños, su familia y su modelo de vehículo.

Antes de instalar este sistema de sujeción para niños, debe determinar el método de instalación y la mejor posición de asiento del vehículo para ese método.



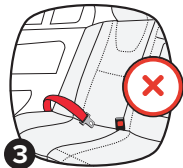
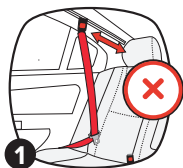
TIPOS DE CINTURONES DE SEGURIDAD DEL VEHÍCULO

Los siguientes tipos de cinturones de seguridad para vehículos **NO SE PUEDEN UTILIZAR** con su asiento de seguridad para niños.

Si alguno de los tipos de cinturones enumerados a continuación está en la posición de asiento elegida, **DEBE** elegir otra posición de asiento.

1. Cinturones De Vehículos Motorizados (Automáticos)
2. Cinturones De Regazo/Hombro Con Retractor Doble
3. Cinturones De Regazo Sin Bloqueo (ELR)
4. Cinturones De Seguridad Inflables
5. Cinturones De Vehículo Montados En La Puerta

Consulte el manual del propietario de su vehículo para obtener información específica sobre los cinturones de seguridad y su uso con sistemas de sujeción para niños.



TIPOS DE CINTURONES DE SEGURIDAD DEL VEHÍCULO

TIPOS DE RETRACTOR

1. Retracors De Bloqueo De Emergencia (ELR)

- Solo se bloquea con frenazos bruscos, aceleraciones, giros o en caso de accidente.

2. Retractor De Bloqueo Automático (ALR)

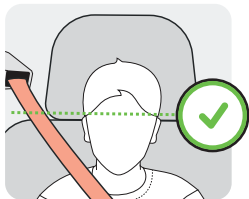
- Encontrado en vehículos más antiguos.

3. Retractor Conmutable

El tipo de retractor más común y se puede cambiar de (ELR) a (ALR).

- Dejar en modo ELR para uso de refuerzo.

ASEGURAR AL NIÑO



¡ADVERTENCIA! Use **ÚNICAMENTE** el sistema de cinturón de regazo y hombro del vehículo cuando sujete al niño en este asiento elevado. **NO** ¡Use un cinturón de regazo solamente!

¡ADVERTENCIA! Úselo solo con niños cuyas orejas estén por debajo de la parte superior del asiento del vehículo o del reposacabezas.

1. El asiento elevador debe descansar firmemente sobre la base del asiento del vehículo y tocar el respaldo del asiento del vehículo. Toda la base del asiento debe quedar plana sobre el asiento del vehículo.



2. **Ajuste el cinturón de seguridad del vehículo sobre el niño.** La parte del cinturón de seguridad que va en la cadera debe descansar dentro de ambas guías del cinturón de seguridad. Asegúrese de que el cinturón de seguridad del vehículo no esté torcido y quede plano sobre las caderas, el torso y los hombros del niño.

ASEGURAR AL NIÑO

- **NO** coloque el cinturón sobre el abdomen del niño.
 - El cinturón de hombro del vehículo debe quedar plano sobre el hombro y **NO** debe tocar el cuello del niño.
3. **Ajuste el cinturón de seguridad tirando de la parte del cinturón que va en el hombro hacia arriba.**
 4. **Confirme que la hebilla del cinturón de seguridad esté en la posición correcta.** Debe alinearse con las guías **ROJAS** de la ruta del cinturón en el costado del asiento.



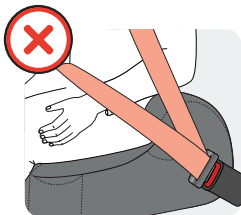
ASEGURAR AL NIÑO

POSICIONES INCORRECTAS DE LA HEBILLA DEL ASIENTO

IMPORTANTE: Una vez que se instala el asiento elevador y se agrega el cinturón de seguridad alrededor del niño, es importante confirmar la posición correcta de la hebilla del cinturón de seguridad para garantizar una instalación segura.



- **NO** coloque el cinturón del hombro del vehículo sobre el reposabrazos. **DEBE** pasar por la guía del cinturón de regazo.
- Si la hebilla se tira a través de la guía del cinturón de la vuelta y en el asiento, elija otra posición de asiento dentro del vehículo.



ASEGURAR AL NIÑO

USO DE LA CORREA GUÍA DEL CINTURÓN DE HOMBRO SIN ESPALDA

¡ADVERTENCIA! Si el cinturón de hombro del vehículo no se ajusta correctamente al niño, entonces el asiento debe usarse con la correa de guía del cinturón de hombro.

1. Retire la correa guía del cinturón de hombro del área de almacenamiento debajo del asiento.
2. Coloque al niño correctamente en el asiento, asegurándose de que los cinturones de regazo y hombro estén colocados correctamente a lo largo del niño.
3. Coloque la correa guía roja del cinturón de hombro en el cinturón diagonal del hombro.
4. Ajuste la correa a la longitud correcta, de modo que la guía roja quede justo por encima del hombro. El cinturón de hombro del vehículo debe quedar plano sobre el hombro y NO debe tocar el cuello del niño.



CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Retire el manual del bolsillo antes de lavar la funda.

NO use solventes, detergentes fuertes o cualquier otro agente químico o de limpieza.

NO lubrique cualquier parte del asiento.

TEJIDOS DE LIMPIEZA: Cubierta De Asiento

Lave las telas a máquina o a mano en agua fría en un ciclo suave con detergente suave. Secar en plano y lejos de la luz solar directa antes de volver a usar o almacenar. **NO lejía, plancha o limpieza en seco.**



LIMPIEZA DE PLÁSTICOS: Carcasa Del Asiento Y Componentes

Limpie las manchas con un paño húmedo y agua tibia con detergente suave. Seque completamente con una toalla antes de volver a utilizarlo o guardarlo. **NO lejía.**



GARANTÍA

Como parte de esta Política de garantía de Diono (Política), Diono, L.L.C. dba Diono, una compañía de responsabilidad limitada de Washington (Diono U.S.A.), y sus compañías relacionadas en el extranjero, Diono ULC, una compañía canadiense de responsabilidad ilimitada (Diono Canada), Diono Ltd., una compañía de responsabilidad limitada del Reino Unido (Diono U.K.), y Diono GmbH, una empresa alemana con responsabilidad limitada (Diono E.U.) (Diono U.S.A., Diono Canada, Diono U.K. y Diono E.U. se denominarán colectivamente en el presente como Diono), garantiza sus productos, es decir, sus asientos de automóvil, cochecitos, portabebés y sus accesorios. (colectivamente, los Productos) a sus compradores minoristas originales del Producto que no son comerciantes (colectivamente, los Compradores) de la siguiente manera:

1. REGISTRO

Para calificar para las garantías detalladas en esta Política, Diono instruye a todos los Compradores a completar el formulario de Registro del Producto en línea y enviar por correo la tarjeta de registro del propietario incluida en la Compra del Producto a Diono dentro de los (30) días posteriores a la compra. El no tomar tales medidas puede impedir que un Comprador califique para las garantías detalladas en esta Política. Para obtener más información sobre el registro del Producto, se recomienda a los Compradores que consulten el Manual del producto de su Producto, el Manual de instrucciones de Diono y/o que se comuniquen con Diono según lo dispuesto en la Sección 9 de esta Política. Dichos requisitos de registro detallados en esta subsección de la Política no se aplican a las garantías proporcionadas por Diono E.U. como se detalla en la Sección 2.4 a continuación.

2. PERÍODO DE GARANTÍA GENERAL

2.1 Período de garantía general de EE. UU. Diono U.S.A. garantiza a los Compradores que sus Productos estarán libres de defectos de material y mano de obra durante un (1) año a partir de la fecha de compra original (el Período de garantía de los EE. UU.). Durante el Período de garantía de los EE. UU., Diono U.S.A., a su elección, reparará o reemplazará un Producto si Diono U.S.A. encuentra defectos en los materiales o en la mano de obra.

2.2 Período de garantía canadiense general. Diono Canada garantiza a los Compradores que sus Productos estarán libres de defectos de material y mano de obra durante un (1) año a partir de la fecha de compra original (el Período de Garantía Canadiense). Durante el Período de garantía canadiense, Diono Canada, a su elección, reparará o reemplazará un Producto si Diono Canada determina que tiene defectos en los materiales o en la mano de obra.

2.3 Período de garantía general del Reino Unido. Diono U.K. garantiza a los Compradores que sus Productos estarán libres de defectos de material y mano de obra durante un (1) año a partir de la fecha de compra original (el Período de garantía del Reino Unido). Durante el Período de garantía en el Reino Unido, Diono U.K., a su elección, reparará o reemplazará un Producto si Diono U.K. encuentra defectos en los materiales o en la mano de obra.

2.4 Período de Garantía Europeo General. Diono UE garantiza al Comprador que sus Productos cumplen con sus contratos de venta originales (colectivamente, los Contratos) y, en particular, estarán libres de defectos de material y mano de obra en el momento en que los Productos fueron entregados al Comprador, durante dos (2) años

GARANTÍA

a partir de la fecha de compra original (el Período de Garantía Europeo). Se presume que los Productos son conformes con el Contrato si son aptos para los fines para los que normalmente se utilizan productos del mismo tipo, o muestran la calidad y el rendimiento que son normales en productos del mismo tipo y que el Comprador puede esperar razonablemente, dada la naturaleza de los Productos y teniendo en cuenta las declaraciones públicas sobre las características específicas de los productos realizadas por Diono, en particular en la publicidad o en el etiquetado. El comprador debe informar a Diono E.U. de la Falta de Conformidad en un plazo de dos (2) meses a partir de la fecha en que el Comprador detecte tal descubrimiento de falta de conformidad. Se considerará que no existe una Falta de Conformidad en el momento en que se celebró el Contrato cuando el Comprador tenía conocimiento, o no podía razonablemente ignorar, de la Falta de Conformidad. Durante el Período de Garantía Europeo, Diono E.U. reparará o reemplazará, a elección del Comprador, un Producto sin cargo, dentro de un tiempo razonable y sin ningún inconveniente significativo para el Comprador, si Diono E.U. lo encuentra. ser defectuoso en material o mano de obra respectivamente, a menos que esto sea imposible o desproporcionadamente gravoso. Cuando la reparación o sustitución de un Producto resulte imposible o resulte desproporcionadamente onerosa, el Comprador podrá solicitar la devolución del Producto o una reducción de su precio en proporción al grado de no conformidad de dicho Producto, en todo lo demás de conformidad con la Política de Devoluciones de Diono.

3. GARANTÍAS IMPLÍCITAS

Cualquier garantía implícita que se aplique a un Producto, incluidas, entre otras, las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un propósito particular, se limitará a la duración y los términos de las garantías expresas por escrito que se detallan en esta Política. Dichas garantías otorgan a los Compradores derechos legales específicos, que varían de una jurisdicción a otra. Algunos estados de EE. UU. y provincias de Canadá no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes. Como tal, es posible que no se apliquen dichas limitaciones de garantía implícita. No obstante, ni Diono, ni ningún minorista que venda ningún Producto, autoriza a ninguna persona a crear para él ninguna otra garantía, obligación o responsabilidad en relación con cualquier Producto que no se detalle de otro modo en esta Póliza.

4. LIMITACIONES DE LA GARANTÍA

4.1 Limitaciones de daños. Las garantías identificadas en esta Póliza no cubren: (a) cualquier Producto comprado a un minorista no autorizado de Diono; (b) los efectos del uso y desgaste normal de un Producto; (c) daños derivados de reparaciones o modificaciones del Producto realizadas por un tercero; (d) la participación de un Producto en un accidente; (e) insatisfacción con el ajuste, el peso, la funcionalidad, el color o el estilo de un Producto; (f) Daños en el producto resultantes de negligencia, modificación, instalación incorrecta, accidente, daños durante el transporte, lavado incorrecto de las cubiertas, corrosión, oxidación, moho, mantenimiento insuficiente, mal uso o abuso; o (g) cualquier defecto del Producto que se haya originado en el material o diseño proporcionado por el Comprador.

4.2 Limitaciones de los recursos. Se acuerda expresamente que las obligaciones de Diono y los recursos del Comprador en virtud de las garantías limitadas provistas en

GARANTÍA

esta Póliza son exclusivas y están estrictamente limitadas a la reparación o reemplazo de un Producto a menos que se indique lo contrario en la Sección 2 de esta Póliza. Dichas garantías limitadas también están condicionadas al estricto cumplimiento de las disposiciones del Manual de Instrucciones para los Productos en cuestión. En ningún caso, Diono o cualquiera de sus fabricantes o minoristas autorizados serán responsables ante un Comprador por daños, incluidos, entre otros, daños incidentales o consecuentes, que surjan del uso o la incapacidad de un Comprador para usar cualquier Producto.

4.3 Otros requisitos y limitaciones. Las garantías detalladas en esta Póliza: (a) no son transferibles por el Comprador; (b) solo son válidos cuando se entregan con un comprobante de compra de un minorista autorizado o del sitio web; y (c) son válidos únicamente en el país original de la compra del Producto.

5. USO DE PIEZAS Y ACCESORIOS EXTERNOS

Diono no aprueba el uso de cubiertas, inserciones, juguetes, accesorios o dispositivos de ajuste producidos por terceros que no sean Diono o sus fabricantes autorizados (colectivamente, Productos externos) en cualquier Producto. El uso de cualquier Producto externo junto con un Producto podría hacer que el Producto no cumpla con los estándares de seguridad de EE. UU., Canadá, Reino Unido y/o Europa. Como resultado, el uso de cualquier Producto externo con un Producto anula automáticamente cualquier garantía otorgada en virtud de esta Política.

6. DERECHOS RESERVADOS

Diono se reserva el derecho de: (a) discontinuar cualquier Producto; (b) cambiar las partes, las telas o el diseño de un Producto; (c) sustituir un Producto con un modelo o Producto comparable; o (d) aplicar una garantía de fabricante divergente para un Producto en cualquier región geográfica específica.

7. GASTOS DE ENVÍO

Los gastos de envío por el reemplazo de cualquier Producto de conformidad con una garantía otorgada en virtud de esta Póliza serán responsabilidad exclusiva del Comprador. Diono no será responsable de ningún retraso o daño causado por el envío de un Producto de reemplazo. Puede encontrar más información sobre las políticas de envío de Diono en la Política de envío de Diono.

8. PREGUNTAS

Si algún Comprador tiene problemas relacionados con una garantía o esta Política, Diono recomienda comunicarse con el Servicio de atención al cliente de Diono al 855-463-4666 (7:00 a. m. a 4:00 p. m. PST) o support@diono.zendesk.com para obtener ayuda o asistencia.

diono[®]
#MadeOfSeattle



© 2024 Diono LLC | 14810 Puyallup Street E | Suite 200
Sumner WA 98390 | United States
United States: diono.com | 1-855-463-4666
Canada: diono.ca | 1-866-954-9786

Made in China | Fabriqué en Chine | Fabricado en China
All rights reserved | Tous droits réservés | Reservados todos los derechos
revised/modifié/revisado 20240817